



**AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS/NOTICE TO CREDITORS**

**ENVOI DE PREUVE DE RÉCLAMATION/TRANSMISSION OF PROOF OF CLAIM**

Nous vous informons que nous avons restructuré le traitement de nos preuves de réclamation. Nous vous encourageons à nous transmettre votre preuve de réclamation **par courriel ou par télécopieur** à l'adresse ci-dessous.

Please be advised that we are restructuring the management of our proofs of claim. We strongly encourage you to send your proof of claim **by email or by fax** to the following address.

Centrale/ Hub	Adresse/Address	No. de téléphone/ Phone no.	No. de télécopieur/ Fax no.	Adresse électronique/ Email
<b>Commercial ouest/ West commercial</b>	2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 415, Laval, QC, H7T 2P6	450-682-1115	450-910-1229	reclamationOuest@rcgt.com

Merci,

Thank you,

RAYMOND CHABOT INC.

Syndic autorisé en insolvabilité/Licensed Insolvency Trustee



**Raymond Chabot inc.**

Société affiliée de  
**Raymond Chabot Grant Thornton**  
S.E.N.C.R.L.  
116 rue Albert  
Bureau 1000  
Ottawa (ON) K1P 5G3  
Tél.: (613) 236-5678  
Télec.: (613) 236-9817  
www.raymondchabot.com

CANADA  
DISTRICT DE L'ONTARIO  
N° DIVISION : 12-OTTAWA  
N° COUR : 33-2152356  
N° DOSSIER : 33-2152356  
N° BUREAU : 302431-001

COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE  
« En matière de faillite et d'insolvabilité »

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE : **CHARISMA HAIR DESIGN INC.**

---

### **AVIS DE LA PROPOSITION AUX CRÉANCIERS**

(article 51 de la Loi)

---

Avis est donné que Charisma Hair Design Inc. de la ville d'Ottawa, Ontario a déposé une proposition entre nos mains le 4 août 2016 en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Ci-inclus une copie de la proposition, d'un état succinct de son actif et de son passif ainsi qu'une liste des créanciers visés par la proposition et dont les réclamations se chiffrent à 250 \$ ou plus, une preuve de réclamation, une formule de votation et une copie du rapport du syndic sur la proposition.

Une assemblée générale des créanciers de la débitrice sera tenue au bureau du syndic, 2788, Boul. St-Joseph, Orléans (Ontario), le 25 août 2016 à 9 h.

Les créanciers ou toute catégorie de créanciers ayant droit de voter à l'assemblée peuvent, au moyen d'une résolution, accepter la proposition, telle que formulée ou telle que modifiée à l'assemblée. Si la proposition est ainsi acceptée et si elle est approuvée par le Tribunal, elle deviendra obligatoire pour tous les créanciers ou pour la catégorie des créanciers visés.

Les preuves de réclamation, procurations et formules de votation dont l'usage est projeté à l'assemblée doivent être au préalable déposées entre nos mains.

Fait à Laval, ce 10 août 2016.

RAYMOND CHABOT INC.  
Syndic autorisé en insolvabilité

Stanley Loiselle, CIRP, SAI,  
Responsable désigné



**Raymond Chabot Inc.**

An affiliate of  
**Raymond Chabot Grant Thornton**  
LLP  
Suite 1000  
116 Albert Street  
Ottawa (ON) K1P 5G3  
Phone: (613) 236-5678  
Fax: (613) 236-9817  
www.raymondchabot.com

CANADA  
DISTRICT OF ONTARIO  
DIVISION NO.: 12-OTTAWA  
COURT NO. : 33-2152356  
FILE NO. : 33-2152356  
OFFICE NO. : 302431-001

SUPERIOR COURT OF JUSTICE  
" In Bankruptcy and Insolvency "

IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF:

**CHARISMA HAIR DESIGN INC.**, having its head  
office in the city of Ottawa, in the province of Ontario

---

**NOTICE OF PROPOSAL TO CREDITORS**

(section 51)

---

Take notice that Charisma Hair Design Inc. in the City of Ottawa Ontario has lodged with us a proposal under the Bankruptcy and Insolvency Act on August 4, 2016.

Copy of the debtor's proposal, a condensed statement of its assets and liabilities, a list of the creditors affected by the proposal and whose claims amount to \$250 or more, a proof of claim, a letter of votation and a copy of the trustee's preliminary report are enclosed herewith.

A general meeting of the creditors of the debtor will be held at the trustee's office, 2788, St-Joseph Blvd., Orléans (ON) , on August 25, 2016 at 09:00 AM.

The creditors or any class of creditors qualified to vote at the meeting may, by resolution, accept the proposal made by the debtor either as made or as modified at the meeting. If so accepted and if approved by the Court, the proposal will bind all creditors or the class or creditors affected.

Proofs of claim, proxies and voting letters intended to be used at the meeting must be lodged with us prior thereto.

DATED AT Laval, August 10, 2016.

RAYMOND CHABOT INC.  
Licensed Insolvency Trustee

Stanley Loiselle, CIRP, SAI,  
Trustee in charge

CANADA  
DISTRICT OF ONARIO  
DIVISION NO.: 12  
COURT NO. :  
FILE NO. :  
OFFICE NO. : 302341-001

SUPERIOR COURT OF JUSTICE  
"In Bankruptcy and Insolvency"

IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF:

**CHARISMA HAIR DESIGN INC.**

The Proposer

-and-

**RAYMOND CHABOT INC.**

Stanley Loiselle, CIRP

Licensed Insolvency Trustee

---

### PROPOSAL

(Section 50 of the Act)

We, the above-named Proposer, hereby submit the following Proposal to our creditors pursuant to the *Bankruptcy and Insolvency Act*:

1. SETTLEMENT OF SECURED CLAIMS

Not applicable

2. AMOUNT AVAILABLE FOR DISTRIBUTION

An amount of \$2,500, payable on the first day of each month for 36 months for a total of \$90,000. The first instalment shall be paid on the first day of the month following expiry of the period to appeal the final judgement ratifying this Proposal. The balance may be paid more quickly if the funds are available.

3. SETTLEMENT OF FEES

The Trustee's fees and disbursements, as well as any incidental accounting, legal or other expenses, resulting from this Proposal and including the fees incurred for preparing the Proposal or any Amended Proposal, as well as any unpaid fees and disbursements incurred during the Notice of Intention to Make a Proposal, shall be paid in priority, in addition to) the amounts available for distribution to the creditors in accordance with paragraph 136(1)(b) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

The Trustee's fees and disbursements shall be paid by the Proposer, with payment of the fees by the Proposer in lieu of approval.

4. SETTLEMENT OF CROWN CLAIMS

The claims of Her Majesty in Right of Canada or of a province which were outstanding at the Date of filing the Notice of Intention to Make a Proposal, if applicable, or at the date of the Proposal for all amounts of a kind that could be subject to a request under subsection 224(1.2) of the *Income Tax Act* or any substantially similar provision of provincial legislation, shall be paid in full, from the amount

available for distribution provided in Paragraph 2, in addition to any related interest or penalties applicable under laws, statutes or orders, within six (6) months from expiry of the period to appeal the final judgement ratifying this Proposal but prior to the settlement of creditors provided in paragraphs 5, 6 and 7.

#### 5. SETTLEMENT OF EMPLOYEE CLAIMS

Employee claims for unpaid wages and vacation pay due to employees still employed by the Proposer shall be paid by the Proposer in the normal course of business.

However, claims for employees who are no longer employed by the Proposer on the date of the Proposal shall be paid in accordance with the provisions of paragraphs 81.3 and 136(1)(d) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*. Such claims shall be paid in priority from amounts available for distribution to creditors.

Pursuant to subsection 60 (1.4) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, for the PURPOSE OF VOTING on any question relating to a proposal in respect of an employer, no person has a claim for amounts due in accordance with subsection 136 (1) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

#### 6. SETTLEMENT OF CLAIMS OF UNSECURED CREDITORS HAVING A RIGHT TO PRIORITY

Not applicable

#### 7. SETTLEMENT OF UNSECURED CLAIMS

That the unsecured creditors' claims be paid by sharing, on a pro-rata basis, the excess of amounts paid pursuant Paragraph 2, net of amounts distributed pursuant paragraphs 4, 5, and 6.

#### 8. RELEASE

In accordance with subsection 50(13) of the Act, the Proposal is a transaction with respect to any claims against the Proposer's current and past directors, prior to filing of the Proposal and relates to the Proposer's obligations for which they may be held legally responsible in their capacity. Moreover, from the time it is approved, the Proposal releases the current or past directors with respect to such obligations. Nothing herein shall be interpreted as acknowledgement of the directors' liability or obligations.

#### 9. COMMITMENTS

Commitments with respect to goods or services provided or other considerations given after the date of filing the Proposal shall be paid by the Proposer in the normal course of business.

#### 10. APPOINTMENT OF INSPECTORS

The Proposer agrees that a maximum of five (5) Inspectors may be appointed by the creditors during the general meeting of creditors called to consider this Proposal, and such Inspectors shall have the powers provided in the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as well as the power to defer payment of amounts provided in Paragraph 2, for a maximum period of six (6) months.

The Inspectors shall exercise their powers until such time as the Trustee has issued the certificate of full performance in accordance with Section 65.3 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

11. TRANSFERS AT UNDERVALUE AND PREFERENCES

The Trustee shall not have the powers set out in sections 95 to 101 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

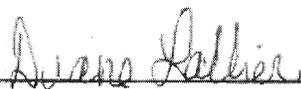
12. DISTRIBUTION

Raymond Chabot Inc. shall act as Trustee in this Proposal, and the amount available for distribution payable pursuant to Paragraph 2 shall be paid in full to the Trustee for distribution to the creditors pursuant to the terms of paragraphs 4, 5, 6 and 7 of this Proposal.

13. DEFAULT

Any default on the part of the Proposer from any of the above-mentioned clauses shall be considered a default under this Proposal.

Dated in Ottawa, on August 4th 2016.



\_\_\_\_\_  
Diane Lallier, President  
Charisma Hair Design Inc.



\_\_\_\_\_  
Stanley Loiseau, CIRP, LIT  
Witness

District of: Ontario  
 Division No: 12  
 Court No: 33-2152356  
 Estate No: 33-2152356

FORM 78

**Statement of Affairs (Business Proposal)**

(Subsections 50(2) and 62(1) of the Act)

In the Matter of the Proposal of Charisma Hair Design Inc.  
 Having its head office in the city of Ottawa, in the province of Ontario

Original

Amended

To the Debtor:

You are required to carefully and accurately complete this Form and the applicable attachments, showing the state of your affairs on the date of the filing of your proposal (or notice of intention if applicable), on the 4th day of August, 2016. When completed, this Form and the applicable attached lists will constitute your Statement of Affairs and must be verified by oath or solemn declaration.

LIABILITIES (As stated and estimated by Debtor)		
1.	Unsecured creditors as per list "A"	\$238,000.00
2.	Secured creditors as per list "B"	\$0.00
3.	Preferred creditors as per list "C"	\$0.00
4.	Contingent, trust claims or other liabilities as per list "D"	\$0.00
	estimated to be reclaimable for	\$0.00
<b>Total Liabilities</b>		<b>\$238,000.00</b>
<b>Surplus</b>		<b>\$0.00</b>

ASSETS (As stated and estimated by Debtor)		
1.	Inventory	\$1,500.00
2.	Trade fixtures, etc	\$7,500.00
3.	Accounts receivable and other receivables, as per List "E"	
	Good	\$0.00
	Doubtful	\$0.00
	Bad	\$0.00
	Estimated to produce	\$0.00
4.	Bills of exchange, promissory note, etc., as per List "F"	\$0.00
5.	Deposits in Financial Institutions	\$0.00
6.	Cash	\$0.00
7.	Livestock	\$0.00
8.	Machinery, equipment and plant	\$0.00
9.	Real property or immovable as per List "G"	\$0.00
10.	Furniture	\$0.00
11.	RRSPs, RRIFs, Life insurance, etc.	\$0.00
12.	Securities (Shares, Bonds, Debentures, etc.)	\$0.00
13.	Interests under wills	\$0.00
14.	Vehicles	\$0.00
15.	Other property, as per List "H"	\$0.00
<i>If Debtor is a corporation, add:</i>		
	Amount of subscribed capital	
	Amount paid on capital	
	Balance subscribed and unpaid	
	Estimated to produce	
<b>Total Assets</b>		<b>\$9,000.00</b>
<b>Deficiency</b>		<b>\$229,000.00</b>

I, Diane Lallier, of Charisma Hair Design Inc. of the City of Ottawa in the Province of Ontario, do swear (or solemnly declare) that this statement and the attached lists are to the best of my knowledge a full, true and complete statement of its affairs on the 4th day of August, 2016 and fully disclose all property of every description that is in its possession or that may devolve on it in accordance with the Act.

SWORN (or SOLEMNLY DECLARED) before me at Ottawa in the Province of Ontario, on this 4th day of August, 2016

Stanley Loiselle  
 Commissioner of Oaths  
 for the Province of Quebec

\_\_\_\_\_  
 Signature of Debtor

List "A"  
**Unsecured Creditors**  
Charisma Hair Design Inc.

No	Name of Creditor	Address	Amount of Claim
1	Agence du revenu du Canada - Ottawa	Regional Intake Centre for Insolvency 451 Talbot Street, 3rd Floor, P.O. Box 5548, London, Ontario, Canada, N6A 4R3	\$188,000.00
2	Scotiabank	P.O. Box 57100, Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2	\$35,000.00
3	Scotiabank	P.O. Box 57100, Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2	\$15,000.00
<b>Total:</b>			<b>\$238,000.00</b>

\_\_\_\_\_  
Debtor

\_\_\_\_\_  
4th day of August, 2016  
Date

List "B"  
**Secured Creditors**  
 Charisma Hair Design Inc.

No	Name and Address of Creditor Nature of Claim Particulars of Security	When Given	Amount of Claim	Estimated Value of Security	Estimated Surplus from Security	Balance of Claims Unsecured
<b>Totals</b>						

---

Debtor

---

4th day of August, 2016  
Date

List "C"  
 Preferred Creditors for Wages, Rent, etc.  
 Charisma Hair Design Inc.

No	Name of Creditor Address Occupation	Nature of Claim	Period During Which Claim Occured	Amount of Claim	Amount Payable in Full	Difference Ranking for Dividend
<b>Totals:</b>						

\_\_\_\_\_  
 Debtor

\_\_\_\_\_  
 4th day of August, 2016  
 Date

List "D"  
 Contingent or Other Liabilities  
 Charisma Hair Design Inc.

No	Name of Creditor or Claimant, Address and Occupation	Amount of Liability or Claim	Amount expected to rank for dividend	Date when liability incurred	Nature of liability
<b>Total:</b>					

\_\_\_\_\_  
 Debtor

\_\_\_\_\_  
 4th day of August, 2016  
 Date

List "E"  
 Debts Due to the Debtor  
 Charisma Hair Design Inc.

No	Name of Debtor Address Occupation	Nature of Debt Particulars of Security Folio Ledger for Particulars	Debt Good Doubtful Bad	When contracted	Estimated to produce
<b>Total:</b>					

\_\_\_\_\_  
Debtor

\_\_\_\_\_  
4th day of August, 2016  
Date

List "F"

Bills of Exchange, Promissory Notes, Lien Notes, Chattel Mortgages, etc., Available as Assets

Charisma Hair Design Inc.

No	Name of all promissory, acceptors, endorsers, mortgagors and guarantors, Address and Occupation	Amount of bill or note, etc.	Date when due	Estimated to produce	Particular of any property held as security for payment of bill or note, etc.
<b>Total:</b>					

\_\_\_\_\_  
Debtor

\_\_\_\_\_  
4th day of August, 2016  
Date

List "G"  
 Real Property or Immovable Owned by Debtor  
 Charisma Hair Design Inc.

No	Description of property, Nature of Debtor's interest, In whose name does title stand	Total value	Particulars of mortgages, hypothecs, or other encumbrances		Equity or surplus
			Name, Address	Amount	
<b>Total</b>					

\_\_\_\_\_  
 Debtor

\_\_\_\_\_  
 4th day of August, 2016  
 Date

List "H"  
Property  
Charisma Hair Design Inc.

No	Nature of Property	Location and Details of Property	Original Cost	Estimated to Produce
1	Inventory	Hair salon products 110 Place d'Orleans, Ottawa, Ontario, Canada, K1C 2L9	\$0.00	\$1,500.00
2	Trade Fixtures, etc.	Furnishings and equipment 110 Place d'Orleans, Ottawa, Ontario, Canada, K1C 2L9	\$0.00	\$7,500.00
<b>Total:</b>			<b>\$0.00</b>	<b>\$9,000.00</b>

---

Debtor

---

4th day of August, 2016  
Date



Raymond Chabot Inc.

An affiliate of  
Raymond Chabot Grant Thornton  
LLP  
Suite 1000  
116 Albert Street  
Ottawa (ON) K1P 5G3  
Phone: (613) 236-5678  
Fax: (613) 236-9817  
www.raymondchabot.com

CANADA  
DISTRICT OF ONTARIO  
DIVISION NO.: 12  
COURT NO. : 33-2152356  
FILE NO. : 33-2152356  
OFFICE NO. : 302341-001

SUPERIOR COURT OF JUSTICE  
« In Bankruptcy and Insolvency »

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF: **CHARISMA HAIR DESIGN INC.**

The Proposer

-and-

**RAYMOND CHABOT INC.**  
Stanley Loiselle, CIRP

Licensed Insolvency Trustee

---

**REPORT OF THE TRUSTEE IN CHARGE ON THE  
STATEMENT OF THE PROPOSER'S BUSINESS AND FINANCIAL AFFAIRS**  
(Subsections 50(10) and 50(5) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*)

---

PREAMBLE

The *Bankruptcy and Insolvency Act* orders the Trustee to monitor the business and financial affairs of the Proposer, from the filing of the Proposal until the Proposal is approved by the court. The Trustee is also required to make an appraisal and investigation of the affairs and property of the Proposer so as to enable the Trustee to estimate with reasonable accuracy the financial situation of the Proposer and the cause of the Proposer's financial difficulties and report the result thereof to the creditors.

Accordingly, please read this report which deals with the statement of the Proposer's business and financial affairs and summarizes the Proposal to the creditors.

Signed in Ottawa on August 9, 2016

RAYMOND CHABOT INC.  
Licensed Insolvency Trustee

Stanley Loiselle, CIRP, SAI  
Trustee in charge

## BACKGROUND AND CAUSES OF THE DIFFICULTIES

The Proposer's sole shareholder and director is Diane Lallier. Operations are supervised by Diane Lallier.

Management attributes the financial decline to the following:

- High occupation costs and insufficient sales to cover operating expenses.

On August 4, 2016 since it was no longer able to meet its obligations as they became due, The Proposer filed a Proposal to its creditors.

## FINANCIAL SITUATION

We analyzed the financial statements for the years ended August 31<sup>st</sup> 2014 and 2015 and for the 10-month period ended June 30, 2016.

Our review was made in accordance with Canadian generally accepted standards for review engagements and, accordingly, consisted primarily of inquiry, analytical procedures and discussion related to information supplied to us by the Company.

The summary results for the years ended August 31<sup>st</sup> 2014 and 2015, and for the 10-month period ended June 30, 2016 are as follows:

	2014 (unaudited) \$	2015 (unaudited) \$	10-months ended June 30, 2016 (unaudited) \$
Sales	691,701	623,124	507,161
Cost of good sold	46,122	40,377	22,174
Payroll expenses	478,900	423,329	349,581
Occupancy	151,552	122,532	107,749
Financial expenses	24,860	34,149	12,703
Other	35,528	32,625	24,931
<b>Net earnings (loss)</b>	<b>(45,261)</b>	<b>(29,888)</b>	<b>(9,977)</b>

This table indicates the following:

- The company has incurred operating losses over the last 2 years, however, the operating losses have reduced considerably in the current fiscal year.

- The company has renegotiated its lease and will be moving into a smaller space on August 1, 2016. The company is hopeful that its reduced occupancy costs will allow it to generate operating profits in the future.

#### **PRIOR BUSINESS RELATIONSHIP WITH THE PROPOSER**

Prior to the filing of this procedure, Raymond Chabot inc. did not provide any services to the Proposer, the nature of which would place Raymond Chabot inc. in a conflict of interest.

#### **SUMMARY OF PROPOSAL**

The Proposal is summarized below.

In the event of any discrepancy, the complete text shall prevail over this summary.

##### **Secured claims**

The Proposer has no secured creditors and, as such, this section is not applicable.

##### **Employee claims**

The Proposal provides for payment of amounts due to employees in the normal course of business.

##### **Other claims**

The Proposer shall pay to the Trustee, a total amount of \$90,000 by way of monthly payments of \$2,500 for a period 36 months as payment of:

- Crown Claims, which should be nil;
- Preferred claims, which should be nil; and
- Unsecured claims, on a pro-rata basis.

**IDENTIFICATION AND VALUATION OF ASSETS IN A BANKRUPTCY CONTEXT**

We have reproduced below the Company's unaudited balance sheet as at August 4, 2016, prepared by management. The estimated realizable value of the assets according to criteria based on experience would be as follows:

Description of the assets	Value on statement of affairs \$	Estimated realizable value \$	SECURED CREDITORS		Estimated surplus in a realization context \$
			Amount \$	Name and type	
Trade fixtures, etc.	7,500	6,500			6,500
Inventory	1,500	1,000			1,000
<b>TOTAL</b>	<u>9,000</u>	<u>7,500</u>	<u>-</u>		<u>7,500</u>
<b>PRIORITY CLAIMS:</b>					
Government claims for unpaid DAS					-
Claims for unpaid wages					-
<b>REALIZATION EXPENSES</b>					<u>7,500</u>
<b>BANKRUPTCY SURPLUS</b>					<u>-</u>
<b>ESTIMATED PERCENTAGE OF REALIZATION FOR UNSECURED CREDITORS BASED ON CLAIMS OF \$238,000</b>					<u>0%</u>

**CREDITORS' CLAIMS**

The list of creditors declared by the Proposer's management is summarized below. To date, the Trustee has not received any proofs of claims to validate the information provided.

	Amount declared
Unsecured creditors	<u>238,000</u>
<b>Total</b>	<u>238,000</u>

**CONDUCT OF THE PROPOSER****Accounting investigation**

A review of transfers at undervalue and preferences will be completed prior to the first meeting of creditors scheduled for August 25, 2016 and any findings in the regard, if any, will be disclosed by the trustee at the meeting.

**STATEMENT OF ESTIMATED REALIZATION**

According to the information contained in the Proposer's statement of affairs, the estimated dividend payable to unsecured creditors would be as follows:

	\$
Payment under proposal	90,000
<b>Amount available for distribution to unsecured creditors</b>	<u>90,000</u>
<b>According to the statement of affairs, unsecured claims amount to</b>	<u>238,000</u>
<b>Estimated dividend</b>	<u>37.82%</u>

**CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS**

Considering that:

- In a bankruptcy context, no dividend would be available for the unsecured creditors or for creditors having priority under Section 136 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*;

We consider that the Proposal is advantageous to all creditors and therefore recommend its acceptance.

**DIRECTION FOR VOTING ON PROPOSAL**

You will find enclosed a proof of claim and voting letter. All creditors are required to complete the proof of claim and attach a statement of account or copy of their invoices. Creditors who are unable to attend or arrange representation for the August 25<sup>th</sup> 2016 meeting may also complete and mail in the attached voting letter, indicating whether they are voting for or against accepting the Proposal.

We remind creditors that, in order to vote on the Proposal, they must submit their proof of claim form to the Trustee before the start of the August 25<sup>th</sup> 2016 meeting. The Proposal must be approved by a majority in number and by a majority of two-thirds (2/3), in value, of the claims for each class of creditors that vote in person, by proxy, by fax at 613-236-9817, by mail, or by email.



# Raymond Chabot inc.

Dossier n° : 302431-001  
 Entré le :  
 Garanti :  
 Privilégié :  
 Ordinaire :

## PREUVE DE RÉCLAMATION

(Article 50.1, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédiez tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Numéro civique	Rue	
Ville	Province	Code postal

Dans l'affaire de l'avis d'intention de faire une proposition ou de la proposition de :

Charisma Hair Design Inc. (nom de la partie débitrice) de  
 Ottawa ON (ville et province) et de la réclamation de \_\_\_\_\_, créancier.

Je, soussigné, \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de, \_\_\_\_\_ (ville et province), certifie ce qui suit :

- Je suis le créancier de la partie débitrice susnommée (ou je suis) \_\_\_\_\_ (précisez le poste ou la fonction) de \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou de son représentant).
- Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
- La partie débitrice était, à la date du dépôt de l'avis d'intention de faire une proposition ou de la proposition, soit le 4 août 2016, endettée envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la partie débitrice a droit. (L'ÉTAT DE COMPTE OU L'AFFIDAVIT ANNEXÉ DOIT FAIRE MENTION DES PIÈCES JUSTIFICATIVES OU DE TOUTE AUTRE PREUVE À L'APPUI DE LA RÉCLAMATION.)
- (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

- A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
 (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la partie débitrice à titre de garantie et :  
 (Cochez ce qui s'applique.)

- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire;  
 pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi. (Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

- B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :  
 (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

**C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs de la partie débitrice à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexe une copie des documents relatifs à la garantie.)*

**D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$. *(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)*

**E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

**F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

**G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

*(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)*

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

**H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

5. Autant que je sache, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) à la partie débitrice selon l'article 4 de la Loi et, j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec la partie débitrice.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la partie débitrice, les crédits que j'ai attribués à celle-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et la partie débitrice sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : *(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)*

7. *(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)*

Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.

Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Témoïn

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Numéro de télécopieur : \_\_\_\_\_

Adresse électronique : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Créancier

**REMARQUES :** Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, comme indiqués sur le Formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.

**AVERTISSEMENTS :** Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie. Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.



# Raymond Chabot inc.

Office no: 302431-001  
Entered :  
Secured:  
Preferred:  
Ordinary:

## PROOF OF CLAIM

*(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)*

*All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:*

Civic number	Street
City	Province
	Postal code

In the matter of the notice of intention to file a proposal or proposal of:

Charisma Hair Design Inc. *(Name of debtor party)* of  
 Ottawa ON *(city and province)* and the claim of \_\_\_\_\_, creditor.

I, \_\_\_\_\_ *(name of creditor or representative of the creditor)*, of,  
 \_\_\_\_\_ *(city and province)*, do hereby certify:

- That I am a creditor of the above-named debtor party (or that I am) \_\_\_\_\_ *(state position or title)* of \_\_\_\_\_ *(name of creditor or representative of the creditor)*.
- That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.
- That the debtor party was, at the date of the notice of intention to file a proposal or proposal namely the August 4, 2016 and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ \_\_\_\_\_, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor party is entitled. **(THE ATTACHED STATEMENT OF ACCOUNT, OR AFFIDAVIT MUST SPECIFY THE VOUCHERS OR OTHER EVIDENCE IN SUPPORT OF THE CLAIM.)**
- (Check and complete appropriate category.)**

**A. UNSECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**  
*(other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)*

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor party as security and  
*(Check appropriate description.)*

- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I do not claim a right to a priority.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under section 136 of the Act. *(Set out on an attached sheet details to support priority claim.)*

**B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:  
*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

**C. SECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor party valued at \$ \_\_\_\_\_ as security, particulars of which are as follows:

*(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)*

**D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OF AQUACULTURIST OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ \_\_\_\_\_. *(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)*

**E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

**F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

**G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ \_\_\_\_\_**

*(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)*

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

**H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows:

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor party within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor party in a non arm's length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor party within the three months (or, if the creditor and the debtor party are related within the meaning of section 4 of the Act, or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: *(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)*

7. *(Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.)*

Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Creditor

Telephone No.: \_\_\_\_\_

Fax No.: \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

**NOTES:** If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

If a copy of this form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 11, must be added at the end of the document.

**WARNINGS:** A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor. Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

## FORMULE DE PROCURATION GÉNÉRALE

*(alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) et paragraphe 102(2) de la Loi)*

DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION OU DE LA PROPOSITION  
DE :

Charisma Hair Design Inc. (Nom de la partie débitrice)

Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_  
Nom du créancier Nom de la ville

créancier dans l'affaire susmentionnée, nommé \_\_\_\_\_, mon fondé de pouvoir à tous  
égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à  
sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Témoin Créancier

\_\_\_\_\_  
Nom du créancier qui est une personne morale

\_\_\_\_\_  
Témoin Par \_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

D01916B - Preuve de réclamation\_français.dot

## GENERAL PROXY

*(Paragraphs 51(1) (e) and 66.15(3) (b) and subsection 102(2) of the Act)*

IN THE MATTER OF THE NOTICE OF INTENTION TO FILE A PROPOSAL OR PROPOSAL OF:

Charisma Hair Design Inc. (Name of debtor party)

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_  
Name of creditor Name of town or city

a creditor in the above matter, hereby appoint \_\_\_\_\_, to be my general proxy in the  
above matter, except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another general proxy in his or her place).

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Witness Individual creditor

\_\_\_\_\_  
Name of corporate creditor

\_\_\_\_\_  
Witness Per \_\_\_\_\_  
Name and title of signing officer

D01916B - Preuve de réclamation\_anglais.dot

**FORMULE DE VOTATION**  
(alinéas 51(1)f) de la Loi

---

**DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE : CHARISMA HAIR DESIGN INC.**

Je (*ou* Nous), (*nom du créancier*), de (*nom de la ville ou village*), créancier dans l'affaire susmentionnée à l'égard de la somme de \$ \_\_\_\_\_ demande au syndic agissant relativement à la proposition de Charisma Hair Design Inc., personne insolvable, de consigner mon (*ou* notre) vote (**en faveur de** *ou* **contre**) l'acceptation de la proposition, faite le 4 août 2016

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Créancier individuel

\_\_\_\_\_  
Nom du créancier qui est une personne morale

Par : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

**VOTING LETTER**  
(paragraphs 51(1)f) of the Act

---

**IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF: CHARISMA HAIR DESIGN INC.**

I (*or* We), (*name of creditor*), of (*name of city, town or village*), a creditor in the above matter for the sum of \$ \_\_\_\_\_ hereby request the trustee acting with respect to the proposal of Charisma Hair Design Inc., an insolvent person, to record my (*or* our) vote (**for** *or* **against**) the acceptance of the proposal, made on the August 4, 2016.

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Individual Creditor

\_\_\_\_\_  
Name of Corporate Creditor

Per: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Name and Title of Signing Officer